Powszechny

dziennik praw państwa i rządu

dla

cesarstwa austryackiego.

Część XVII.

Wydana i rozesłana: dnia 12. Marca 1852.

Allgemeines

Reichs-Gesetz- und Regierungsblatt

für das

Kaiserthum Oesterreich.

XVII. Stück.

Ausgegeben und versendet am 12. März 1852.

Część XVII.

Wydana i rozesłana dnia 12. Marca 1852.

58.

Rozporządzenie ministerstwa finansów i handlu z dnia 7. Marca 1852.

mocą którego wskazane zostają środki do spiesznego załatwiania ekspedycyj wychodowych.

Ministerstwa finansów i handlu rozporządzają dla ułatwienia wywozu krajowego, co się tycze postępowania z towarami, oświadczonemi wprost do wychodu za granicą, jako też przekazanemi do przedsięwzięcia czynności wywozowej w urzędzie celnym granicznym, co następuje:

Pozwala się odstąpić od dotychczasowego cząstkowego wyszczególnienia towarów przesłanych, tak w Juksta jak w bolecie wycinkowej, i wyrazić w takowej tylko nazwisko odsełającego, miejsce przeznaczenia, liczbę kolli, wagę Sporco summaryczną lub inną ilość, wedle której cło się opłaca, nareszcie liczbę pieczęci przyłożonych i przypadające od nich należytości, jeżeli strona poda dwa równobrzmiące egzemplarze oświadczenia towarów.

Urząd celny winien obadwa egzemplarze oświadczenia po ich rozpoznaniu i sprawdzeniu naznaczyć pieczęcią urzędową koloru czarnego (ostęplować) i wyrazić na nich liczbę, pod którą zostały zarejestrowane (numerować), jeden z nich przyczepić do Juksta, drugi do bolety wycinkowej i odwołać się tak w Juksta jak w bolecie wycinkowej temi słowy: „jak opiewa ostęplowane i numerowane oświadczenie towarów.“

Jeżeli strona poda tylko jedno oświadczenie, należy wprawdzie boletę wycinkową wypełnić, wedle przepisów dotąd istniejących, lecz można opuścić w Juksta szczegółowe wyrażenie towarów, z zachowaniem ostrożności, wyżej wspomnionych. W takim razie należy oświadczenie przyczepić do Juksta.

Pozwolenie niniejsze nie rozciąga się ani na towary ustnie oświadczone, ani też na towary, których wywóz według przepisów istniejących udowodniony być musi.

Baumgartner m. p.

XVII. Stück.

Ausgegeben und versendet am 12. März 1852.

58.

Verordnung der Ministerien der Finanzen und des Handels vom 7. März 1852,

womit Massregeln zur beschleunigten Abfertigung der Ausfuhrs-Expeditionen festgesetzt werden.

Die Ministerien der Finanzen und des Handels verordnen zur Erleichterung der inländischen Ausfuhr, in Bezug auf die Behandlung der, sowohl unmittelbar zum Austritte über die Gränze erklärten, als an ein Gränz-Zollamt zur Austrittsbehandlung angewiesenen Waaren:

Es wird gestattet, von der bisherigen zergliederten Aufführung der versendeten Waaren in der Juxta und der Ausschnitts-Bollete abzugehen und in derselben nur den Namen des Versenders, den Bestimmungsort, die Anzahl der Collien, deren summarisches Sporcogewicht oder die sonstige Verzollungsmenge, die Zahl der allenfalls angelegten Siegel und die entfallenden Gebühren anzuführen, wenn die Partei zwei gleichlautende Exemplare der Waaren-Erklärung beibringt.

Das Zollamt hat beide Exemplare der Erklärung, nachdem es dieselben geprüft und genau übereinstimmend gefunden hat, mit dem Amtssiegel in schwarzer Farbe zu bezeichnen (abzustämpeln) und mit der Zahl der Registerverbuchung zu versehen (zu numeriren), eines derselben an die Juxta, das andere an die Ausschnitts-Bollete anzuheften; sowohl in der Juxta, als im Ausschnitte ist zu berufen: „laut abgestämpelter und numerirter Waaren-Erklärung".

Wenn die Partei nur Eine Waaren-Erklärung beibringt, so ist zwar die Ausschnitts-Bollete vollständig nach den bisher bestandenen Vorschriften auszufüllen, allein in der Juxta kann die specielle Aufführung der Waaren unter den oben erörterten Vorsichten unterbleiben. Die Erklärung ist in diesem Falle der Juxta beizuheften.

Auf Waaren, die mündlich erklärt werden, so wie auf Waaren, deren Austritt nach den bestehenden Vorschriften erwiesen werden muss, erstreckt sich diese Gestattung nicht.

Baumgartner *m. p.*

59.

Rozrządzenie ministerstwa sprawiedliwości z d. 9. Marca 1852,

którem się obwieszcza sprostowanie włoskiegu tekstu rozporządzenia cesarskiego z dnia 31. Stycznia 1852, obwieszczonego w dz. pr. p. w cz. IX. Nr. 36. co do regulacyi toku instancyi w sprawach cywilnych.

Dla sprostowania włoskiego tekstu rozporządzenia cesarskiego z d. 31. Stycznia 1852, obwieszczonego w powszechnym dzienniku praw państwa w cz. IX. Nr. 36, co do regulacyi toku instancyi w sprawach prawnych cywilnych, oświadcza się, iż ostatni sens onegoż opiewać ma, jak następuje:

„Ne consegue pertanto che le Corti di giustizia decideranno in seconda, e le Corti „superiori in terza istanza soltanto quei processi e ricorsi, pendenti in superiori istanze, „che perverranno alle Corti di giustizia prima del 1° Marzo 1852."

Rozumie się więc samo przez się, iż sporne sprawy i rekursa, które włącznie aż do 29. Lutego r. b. wniesione zostały do sądów krajowych jako instancyi drugiej, rozstrzygane być winny przez wyższe sądy krajowe w instancyi trzeciej, nawet i wtenczas, gdyby ich takowe dopiero po dniu rzeczonym doszły.

Krauss m. p.

59.

Erlass des Justizministers vom 9. März 1852,

womit eine Berichtigung des italienischen Textes der, im Stücke IX., Z. 36 des Reichsgesetzblattes, kundgemachten kaiserlichen Verordnung vom 31. Jänner 1852 über die Regelung des Instanzenzuges in bürgerlichen Rechts-Angelegenheiten bekannt gemacht wird.

Zur Berichtigung des italienischen Textes der im Stücke IX., Z. 36 des allgemeinen Reichsgesetz- und Regierungsblattes, kundgemachten kaiserlichen Verordnung vom 31. Jänner 1852, über die Regelung des Instanzenzuges in bürgerlichen Rechts-Angelegenheiten, wird erklärt, dass der Schluss-Satz derselben, wie folgt, zu lauten hat:

„Ne consegue pertanto che le corti di giustizia decideranno in seconda, e le corti superiori in terza istanza soltanto quei processi e ricorsi pendenti in superiori istanze che perverranno alle corti di giustizia prima del 1 Marzo 1852."

Es versteht sich daher von selbst, dass die Civilrechtsstreite und Recurse, welche bis einschliessig 29. Februar d. J. bei den Landesgerichten als zweite Instanz einliefen, von den Oberlandesgerichten in dritter Instanz zu entscheiden sind, wenn sie auch nach dem erwähnten Tage an dieselben gelangen.

Krauss *m. p.*

Erlass des Justizministeriums vom 9. März 1852,

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]